



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

7165

7165

7165

Wednesday, 28 August 2013

Woensdag, 28 Augustus 2013

Lwesithathu, 28 Agasti 2013

*Registered at the Post Office as a newspaper
(Copies are obtainable at Room M21, Provincial
Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town
8001.)*

OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF THE
WESTERN CAPE

P.N. 281/2013 28 August 2013

It is hereby notified that the Premier of the Province of the Western Cape has assented to the following Act, which is hereby published for general information:

No. 8 of 2013: Western Cape Eighteenth Gambling and Racing Amendment Act, 2013.

*As 'n nuusblad by die Poskantoor geregistreer
(Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21,
Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7,
Kaapstad 8001.)*

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

P.K. 281/2013 28 Augustus 2013

Hiermee word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet, wat hiermee ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:

Nr. 8 van 2013: Wes-Kaapse Agtiende Wysigings-wet op Dobbelary en Wedrenne, 2013.

*Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba
(Iikopi zifumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo
seNdlu yoWiso Mthetho yePhondo, e 7 Wale Street,
eKapa 8001.)*

I-OFISI YENKULUMBUSO
YEPHONDO LENTSHONA
KOLONI

I.S. 281/2013 28 Agasti 2013

Kwenziwa isaziso apha sokuba iNkulumbuso yePalamente yePhondo leNtshona Koloni iwamkele ngokusemthethweni lo Mthetho ulandelayo opapashelwe ulwazi gabalala apha:

Nomb 8 ka 2013: uMthetho woLungiso weShumi elineSibhozo woNgcakazo neMidyarho weNtshona Koloni, 2013.

Short title and commencement

2. This Act is called the Western Cape Eighteenth Gambling and Racing Amendment Act, 2013, and comes into operation on a date fixed by the Premier by proclamation in the *Provincial Gazette*.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder dui invoegings in bestaande verordenings aan.

(Afrikaanse teks deur die Premier geteken)
(Bekragtig op 20 Augustus 2013)

WYSIGINGSWET

Om die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996, te wysig ten einde die koers van belasting betaalbaar deur die houers van casino-operateurlisensies te verhoog; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Provinsie Wes-Kaap, soos volg:—

Wysiging van Bylae III van Wet 4 van 1996, soos gewysig by artikel 71 van Wet 4 van 1997, artikel 2 van Wet 9 van 1998, artikel 2 van Wet 9 van 2001, artikel 2 van Wet 8 van 2002, artikel 1 van Wet 3 van 2003 en artikel 1 van Wet 7 van 2003 5

1. Deel B van Bylae III tot die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996, word gewysig deur subparagraaf (a) van paragraaf 1 deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(a) Ten opsigte van die belasbare inkomste in enige belastingtydperk, ’n bedrag aan belasting bereken ooreenkomstig die tabel hieronder: 10

BELASBARE INKOMSTE	BELASTINGKOERSE TEN OPSIGTE VAN CASINO-OPERATEURLISENSIE	
Waar die belasbare inkomste in die belastingtydperk—		15
nie R14,2 miljoen oorskry nie	[6] 8% van elke R1 van die belasbare inkomste	
R14,2 miljoen oorskry, maar nie R28,4 miljoen oorskry nie	[R852,000] R1,136 miljoen plus [8,5] 10,5% van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R14,2 miljoen oorskry	20
R28,4 miljoen oorskry, maar nie R42,6 miljoen oorskry nie	[R2,059] R2,627 miljoen plus [11] 13% van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R28,4 miljoen oorskry	25
R42,6 miljoen oorskry, maar nie R56,8 miljoen oorskry nie	[R3,621] R4,473 miljoen plus [13] 15% van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R42,6 miljoen oorskry	30
R56,8 miljoen oorskry, maar nie R71,0 miljoen oorskry nie	[R5,467] R6,603 miljoen plus [15] 17% van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R56,8 miljoen oorskry	
R71,0 miljoen oorskry	[R7,597] R9,017 miljoen plus [17] 19% van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R71,0 miljoen oorskry	35

Kort titel en inwerkingtreding

2. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Agtiende Wysigingswet op Dobbelary en Wedrenne, 2013, en tree in werking op 'n datum wat deur die Premier by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* vasgestel sal word.

INQAKWANA LOKUCACISA NGOKUBANZI:

[] Amagama abhalwe ngqindilili kwizibiyeli ezisisikwere abonisa loo magama ashayiweyo kwimithetho ekhoyo ngoku .

Amagama akwelwe ngaphantsi ngomgca ongqindilili abonisa oko kuye kwafakelwa kwimithetho ekhoyo ngoku.

(Uxwebhu lweAfrikaans lutyikitywe yiNkulumbuso)
(Lwamkelwe ngowe 20 Agasti 2013)

UMTHETHO WOLUNGISO

Ofakela izilungiso kuMthetho woLungiso woNgcakazo neMidyarho weNtshona Koloni, ka-1996 ukuze kunyuswe izinga lerhafu ehlawulwayo ngabanini zilayisenisi beekhasino; nokuqwalasela neminye imiba enxulumene noku.

KUWISWA UMTHETHO ke ngoko yiNdlu yoWiso-mthetho yePhondo leNtshona Koloni ngolu hlobo lulandelayo:—

Ukwenziwa kwezilungiso kuShedyuli III woMthetho 4 ka-1996, njengoko enziwe izilungiso ngecandelo 71 loMthetho 4 ka-1997, icandelo 2 loMthetho 9 ka-1998, icandelo 2 loMthetho 9 ka-2001, icandelo 2 loMthetho 8 ka-2002, icandelo loMthetho 3 ka-2003 necandelo 1 loMthetho 7 ka-2003. 5

1. Icandelo B leShedyuli III yoMthetho woNgcakazo neMidyarho weNtshona Koloni, 1996 lenziwa izilungiso ngokufakela endaweni yomhlathana (a) womhlathi 1 kwalo mhlathana ulandelayo:

“(a) Kumcimbi wengeniso ehlawulelwa irhafu ngalo naliphi na ixesha lokurhafa, isixamali serhafu esibalwe kulandelwa le theyibhile ingezantsi: 10

IMALI ERHAFISWAYO	IZINGA LERHAFU NGOKUBHEKISELE KUMNINI WELAYISENISI YEKHASINO	
Apho imali erhafiswayo kwisithuba sorhafiso—		15
ingadlulanga kwi-R14,2 miliyoni	[6] 8% ye-R1 nganye yemali erhafiswayo	
ingaphezulu kwe-R14,2 miliyoni kodwa ingadlulanga kwi-R28,4 miliyoni	[R852,000] R1,136 miliyoni kunye ne-[8,5] 10,5% yemali eyingeniso engaphezulu ngayo kwi-R14,2 miliyoni	20
ingaphezulu kwe-R28,4 miliyoni kodwa ingadlulanga kwi-R42,6 miliyoni	[R2,059] R2,627 miliyoni kunye ne-[11] 13% yemali eyingeniso engaphezulu ngayo kwi-R28,4 miliyoni	25
ingaphezulu kwe-R42,6 miliyoni kodwa ingadlulanga kwi-R56,8 miliyoni	[R3,621] R4,473 miliyoni kunye ne-[13] 15% yemali eyingeniso engaphezulu ngayo kwi-R42,6 miliyoni	30
ingaphezulu kwe-R56,8 miliyoni kodwa ingadlulanga kwi-R71,0 miliyoni	[R5,467] R6,603 miliyoni kunye ne-[15] 17% yemali eyingeniso engaphezulu ngayo kwi-R56,8 miliyoni	
ingaphezulu kwe-R71,0 miliyoni	[R7,597] R9,017 miliyoni kunye ne-[17] 19% yemali eyingeniso engaphezulu ngayo kwi-R71,0 miliyoni	35

Isihloko esifutshane nomhla wokuqalisa

2. Lo Mthetho ubizwa ngokuba nguMthetho woLungiso weShumi elineSibhozo woNgcakazo neMidyarho weNtshona Koloni, 2013, kwaye uya kuqalisa ukusebenza ngaloo mhla uye wabekwa yiNkulumbuso yePhondo ngompoposho oya kukhutshwa kwiGazethi yePhondo.

5

